

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

7 JUIN 1962.

PROPOSITION DE LOI

complétant l'article 152 de la loi du 15 juin 1869
sur l'organisation judiciaire.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 5 de la loi du 31 juillet 1920, complétant l'article 152 de la loi du 15 juin 1869 sur l'organisation judiciaire a autorisé le Roi à désigner dans les tribunaux de 1^{re} instance — sans distinction de classes, depuis la loi du 14 juillet 1951, article 2, 3^o — un ou plusieurs premiers substitués du procureur du Roi, qui, sous l'autorité de celui-ci, participent plus spécialement à la direction du parquet.

Ces premiers substitués sont désignés par le Roi sur la présentation du procureur du Roi, pour un terme de 3 ans; leur désignation peut être renouvelée.

A l'exercice de ces fonctions est attaché un supplément de traitement qui, aux termes de l'article 225 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire, atteint, par tranches de 3 ans, progressivement son maximum après 9 ans de fonctions.

Le 3 juin 1920, à la séance de la Chambre des Représentants, le rapporteur M. Tschoffen justifiait ainsi cette initiative :

« A quelle pensée le gouvernement et la section centrale ont-ils répondu en créant les premiers substitués ? Nous avons constaté que tandis que les juges trouvaient un avancement normal en passant à la vice-présidence, les membres du parquet étaient immobilisés dans leurs fonctions jusqu'au jour où ils arrivent à devenir procureur du Roi ou conseiller à la Cour, car il leur manque pour atteindre ces fonctions l'échelon qui correspond pour les magistrats assis à la vice-présidence. Le Gouvernement, avec infiniment de raison, a voulu obvier à cet inconvénient en créant la situation de premier substitut qui pourra être quelque peu assimilée à celle de vice-président. »

Par ailleurs, l'exposé des motifs du projet de loi présenté à la Chambre des Représentants le 12 mars 1920

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

7 JUNI 1962.

WETSVOORSTEL

tot aanvulling van artikel 152 van de wet van
15 juni 1869 op de rechterlijke inrichting.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 5 van de wet van 31 juli 1920, ter aanvulling van artikel 152 van de wet van 15 juni 1869 op de rechterlijke inrichting, heeft de Koning ertoe gemachtigd in de rechtbanken van eerste aanleg — ongeacht de klasse sinds de wet van 14 juli 1951, artikel 2, 3^o — één of meerdere eerste-substituten van de procureur des Konings aan te stellen die, onder diens gezag, meer in het bijzonder aan de leiding van het parket deelnemen.

Deze eerste-substituten worden, op de voordracht van de procureur des Konings, door de Koning aangesteld voor een duur van drie jaar; deze aanstelling kan worden hernieuwd.

Aan de uitoefening van die functies is een weddetoeslag verbonden die, luidens artikel 225 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting, per driejaarlijkse tranches, trapsgewijze zijn maximum bereikt na 9 jaar ambtsvervulling.

Op 3 juni 1920, in vergadering van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, verantwoordde de verslaggever, de heer Tschoffen, dit initiatief als volgt :

« Welk is het idee dat de Regering en de centrale afdeling ertoe gebracht heeft de eerste-substituten in te stellen ? Wij hebben vastgesteld dat, terwijl de rechters een normale bevordering genoten door over te gaan naar het ondervoorzitterschap, de leden van het parket in hun ambt vastgeankerd zitten tot op de dag dat zij erin slagen procureur des Konings of raadsheer in het Hof te worden, want er ontbreekt hun, om dit ambt te bereiken, de sport die, voor de zittende magistraten, overeenstemt met het ondervoorzitterschap. De Regering heeft, zeer terecht, dit nadeel willen verhelpen door het ambt van eerste-substituut op te richten, dat zowat gelijkgesteld zal kunnen worden met dat van ondervoorzitter. »

Anderzijds werd in de Memorie van Toelichting van het op 12 maart 1920 bij de Kamer van Volksvertegenwoor-

soulignait « qu'il faut conserver aux procureurs du Roi les collaborateurs qui ont fait preuve des aptitudes que réclame la direction des services du parquet. »

La volonté du gouvernement d'assimiler la fonction de premier substitut à celle de vice-président, et son souci de retenir dans les parquets les premiers substituts qui ont fait preuve de leur aptitude à diriger un parquet, se concilient assez mal avec l'inélégant système de simple désignation, à renouveler indéfiniment tous les 3 ans.

A une époque où les possibilités limitées d'avancement établissent en fait dans de nombreux parquets ce que l'on a appelé des « premiers substituts à vie », il s'impose d'assurer à ces collaborateurs de procureurs du roi une situation exempte de toute précarité, et de les nommer à titre définitif lorsque leur mérite trouve sa garantie dans le choix réitéré dont ils ont fait l'objet.

Aussi, nous paraît-il à la fois sage et logique de prévoir la nomination définitive des premiers substituts à la date où la loi accorde à ces magistrats le maximum de leur supplément de traitement, soit après 9 ans de fonctions.

Les premiers substituts qui exerceront leurs fonctions depuis au moins 9 ans lors de l'entrée en vigueur de la présente loi, bénéficieront des dispositions de celle-ci, à la date de leur 4^e désignation comme premier substitut.

La loi proposée sera sans incidence budgétaire.

digers ingediend wetsontwerp erop gewezen « dat men de procureur des Konings de medewerkers moet laten, die blijk hebben gegeven van de bijzondere aanleg, nodig voor het bestuur der diensten van het parket ».

De wil van de Regering het ambt van eerste-substituut met dat van ondervoorzitter gelijk te stellen en haar geneigdheid om in de parketten de eerste-substituten te weerhouden, die blijk hebben gegeven van bekwaamheid om een parket te leiden, zijn moeilijk te verzoenen met het weinig keurig stelsel van eenvoudige aanstelling, die voor onbepaalde tijd om de drie jaar moet hernieuwd worden.

Nu de beperkte bevorderingsmogelijkheden in talrijke parketten feitelijk hebben geleid tot de aanstelling van wat men noemt « eerste substituten voor het leven », is het dringend nodig aan die medewerkers van de procureurs des Konings een situatie te verzekeren die niet van voorlopige aard is, en ze in vast verband te benoemen wanneer hun verdienstelijkheid gewaarborgd wordt door de herhaalde keus waarvan zij het voorwerp geweest zijn.

Het lijkt ons dan ook verstandig en logisch te zijn, de benoeming in vast verband van de eerste substituten te voorzien op de datum waarop de wet aan die magistraten het maximum van hun bijwedge toekent, dit is na 9 jaar ambtsuitoefening.

De eerste-substituten, die hun ambt sedert ten minste 9 jaar uitoefenen op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, kunnen het genot van die wetsbepalingen genieten op de datum van hun 4^e aanstelling tot eerste-substituut.

De voorgestelde wet zal geen weerslag op de begroting hebben.

E. CHARPENTIER.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

L'article 152, alinéa 2, de la loi du 15 juin 1869 sur l'organisation judiciaire est complété comme suit : « Après 9 ans de fonction, ils sont nommés à titre définitif ».

Art. 2.

Disposition transitoire.

La nomination à titre définitif des premiers substituts exerçant leurs fonctions depuis au moins 9 ans lors de l'entrée en vigueur de la loi, rétroagira à la date de leur 4^e désignation à ces fonctions.

16 mai 1962.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Artikel 152, lid 2, van de wet van 15 juni 1869 op de rechterlijke inrichting wordt aangevuld als volgt : « Na 9 jaar ambtsuitoefening worden zij in vast verband benoemd ».

Art. 2.

Overgangsbepaling.

De benoeming in vast verband van de eerste-substituten, die hun ambt sedert ten minste 9 jaar uitoefenen op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wet, zal met terugwerkende kracht ingaan op de datum van hun 4^e aanstelling tot dit ambt.

16 mei 1962.

E. CHARPENTIER,
E.-E. JEUNEHOMME,
P. HERBIET,
F. ROBIJNS,
A. DEGRYSE,
O. LEBAS.